

## **Contratto normale di lavoro per il personale domestico (CNL federale ai sensi dell'art. 360a CO) Guida per una corretta applicazione (v. gennaio 2020)**

### **Campo d'applicazione ed eccezioni**

(tratto dal documento *Informazioni sul CNL per il personale domestico – SECO – stato 01.01.2017*)

Il CNL personale domestico è applicabile ai rapporti di lavoro con lavoratori impiegati nelle economie domestiche private. Le economie domestiche collettive quali case di cura, pensioni, ospedali, ecc. non sono contemplate.

Il CNL vale unicamente per i rapporti di lavoro con un grado di occupazione minimo di 5 ore in media alla settimana presso lo stesso datore di lavoro. Sono inoltre escluse dal campo d'applicazione alcune categorie come le persone impiegate nell'ambito di una formazione o di uno stage, le persone che si occupano prevalentemente di curare bambini (mamme diurne e baby-sitter), nonché i coniugi, i conviventi e i partner registrati. Non sono contemplati neppure i rapporti di lavoro tra genitori e figli o nonni e nipoti. Le persone impiegate nelle economie domestiche agricole non sottostanno al CNL federale se ai loro rapporti di lavoro è applicabile un CNL cantonale per i lavoratori agricoli.

### **Categorie salariali e salari minimi**

(tratto dal documento *Informazioni sul CNL per il personale domestico – SECO – stato 01.01.2017*)

I salari minimi variano in funzione della qualifica professionale dei lavoratori domestici. Il CNL prevede tre categorie salariali:

- ✓ non qualificato;
- ✓ non qualificato con quattro anni di esperienza professionale nell'economia domestica;
- ✓ qualificato.

Nella categoria "qualificato" rientrano i seguenti lavoratori:

- a) persone in possesso di un attestato federale di capacità (AFC) d'impiegata/o d'economia domestica o che hanno conseguito una formazione professionale di base di almeno tre anni che sia adeguata all'attività da svolgere;
- b) persone in possesso di un certificato federale di formazione pratica (CFP) di addetta/o d'economia domestica o che hanno conseguito una formazione professionale di base di almeno due anni che sia adeguata all'attività da svolgere.

Dal **1° gennaio 2020** per tali categorie sono previsti i seguenti salari minimi orari:

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| ✓ non qualificato  | <b>19.20 franchi all'ora</b> |
| ✓ non qualificato con quattro anni di esperienza professionale nell'economia domestica | <b>21.10 franchi all'ora</b> |
| ✓ qualificato con AFC o form. prof. di base di tre anni                                | <b>23.20 franchi all'ora</b> |
| ✓ qualificato con CFP o form. prof. di base di due anni                                | <b>21.10 franchi all'ora</b> |

## Esempi di calcolo per il salario orario

Se il lavoratore viene retribuito con un salario orario, il salario orario lordo di base deve essere almeno equivalente al minimo sancito dal CNL. Inoltre le indennità vacanze (8.33% del salario orario lordo di base) e festivi (3.6% del salario orario lordo di base) sono obbligatorie.

### Esempio 1

salario minimo lordo: 19.20 CHF/ora

salario minimo lordo con le indennità vacanze e festivi obbligatorie

$19.20 \text{ CHF/ora} + 8.33\% \text{ di } 19.20 \text{ CHF/ora} + 3.6\% \text{ di } 19.20 \text{ CHF/ora} = 21.50 \text{ CHF/ora}$

Per il lavoratore che viene retribuito attraverso un salario orario, il salario minimo lordo (compreso di indennità vacanze e festivi obbligatorie) è di 21.50 CHF/ora.

### Esempio 2

salario minimo lordo: 19.20 CHF/ora

Sul conteggio stipendio è indicato che il lavoratore percepisce un salario lordo di base di 22 CHF/ora senza nessun'altra indicazione sulle indennità obbligatorie.

Il CNL è rispettato poiché il salario orario lordo percepito è superiore a 21.50 CHF/ora (minimo previsto dal CNL con le indennità vacanze e festivi obbligatorie – vedi esempio 1).

## Esempi di calcolo per il salario mensile

Nel CNL viene indicato unicamente il salario orario minimo lordo. Per trasformare il salario orario in mensile, la formula è la seguente:

- salario orario minimo lordo indicato sul CNL x ore di lavoro settimanali x 4.33 (numero medio di settimane in un mese)

Se il lavoratore viene retribuito con un salario fisso mensile, il salario mensile lordo deve essere almeno equivalente al minimo sancito dal CNL (secondo la formula suindicata). Inoltre le indennità vacanze e festivi, che per i salariati a ore sono obbligatorie, per i lavoratori remunerati con un salario fisso mensile non sono dovute.

### Esempio 3

salario minimo lordo: 19.20 CHF/ora

Il salario mensile minimo lordo per un lavoratore che lavora 42 ore la settimana ammonta a  $19.20 \text{ CHF/ora} \times 42 \text{ ore settimanali di lavoro} \times 4.33 = 3'491.75 \text{ CHF}$  per 12 mensilità

Il salario mensile minimo lordo per un lavoratore che lavora 42 ore la settimana, se il salario viene versato in 13 mensilità, ammonta a

$3'491.75 \text{ CHF} \times 12 \text{ mensilità} / 13 \text{ mensilità} = 3'223.20 \text{ CHF}$  per 13 mensilità

## Trattenuta vitto e alloggio

Le deduzioni per il vitto e l'alloggio corrispondono a:

	al giorno (lordi)	al mese (lordi)
colazione	3.50 CHF	105.00 CHF
pranzo	10.00 CHF	300.00 CHF
cena	8.00 CHF	240.00 CHF
alloggio	11.50 CHF	345.00 CHF
vitto e alloggio completi	33.00 CHF	990.00 CHF

Le deduzioni per vitto e alloggio, essendo salario in natura garantito al lavoratore, vengono prese in considerazione per la verifica del rispetto del CNL.

## Link utili

- ✓ CNL economia domestica  
<https://www.newsd.admin.ch/newsd/message/attachments/59283.pdf>
- ✓ Come procedere passo per passo  
<https://www4.ti.ch/dfe/de/usml/sportello/contratti-di-lavoro/economia-domestica-privata/>
- ✓ Istituto delle assicurazioni sociali:  
<https://www4.ti.ch/dss/ias/prestazioni-e-contributi/scheda/p/s/dettaglio/obbligo-contributivo-nelle-assicurazioni-sociali/>
  - Lavoro domestico:  
<https://www.ahv-iv.ch/p/2.06.i>
  - Assicurazione obbligatoria contro gli infortuni AINF:  
<https://www.ahv-iv.ch/p/6.05.i>
  - Procedura semplificata  
<https://www.ahv-iv.ch/p/2.07.i>
- ✓ « FAQ » – Domande frequenti:  
[https://www4.ti.ch/fileadmin/DFE/DE-USML/commissione/FAQ\\_mercato\\_del\\_lavoro\\_procedure\\_controlli.pdf](https://www4.ti.ch/fileadmin/DFE/DE-USML/commissione/FAQ_mercato_del_lavoro_procedure_controlli.pdf)